

AMERICAN EXPRESS® GOLD CARD

LES PRESTATIONS EN BREF

VOYAGES

Accès aux salons et avantages en voyage

Priority Pass¹	<p>Accès à plus de 1300 salons VIP dans plus de 148 pays. L'utilisation des salons ne dépend pas de la compagnie aérienne réservée. Tu trouveras les conditions actuelles et les salons sur prioritypass.com. Nécessite une adhésion gratuite au Priority Pass ainsi qu'une inscription sur americanexpress.ch/gold-card. Accès aux salons avec le Priority Pass, y compris deux entrées gratuites par an utilisables à sa convenance. Les entrées supplémentaires coûtent 35 USD.</p>
Rentalcars.com²	<p>Bénéficie de 10% de remise sur ta voiture de location réservée sur Rentalcars.com.</p>

GOLD LIFESTYLE

Shopping & Dining

American Express Selects	<p>Offres spéciales dans le monde entier dans des hôtels, restaurants et magasins sélectionnés. Les offres préférentielles se trouvent ici: americanexpress.ch/selects</p>
Shopping Credit	<p>Crédits annuels pour les achats que tu effectues auprès de partenaires shopping réputés: plus d'informations sur americanexpress.ch/gold-card.</p>
Dining Credit³	<p>Crédits trimestriels pour les consommations dans de nombreux restaurants et auprès des services de livraison en Suisse.</p>

¹ Les conditions générales de Priority Pass Ltd. et des salons participants s'appliquent. Les prestations sont fournies par Priority Pass. Les conditions générales de Priority Pass te seront envoyées avec la carte de membre.

² La remise s'applique uniquement en cas de paiement effectué avec l'American Express Gold Card. Elle ne peut être ni transférée ni cumulée et ne s'applique pas rétroactivement ou aux prestations complémentaires (p. ex. sièges d'enfant, navigation, conducteur supplémentaire, exceptions de franchise, frais pour jeunes conducteurs, etc.) et aux taxes. L'âge minimal pour la location est de 21 ans. Certaines périodes de réservation peuvent être exclues de la remise. Les prestations sont fournies par Rentalcars.com, dont les conditions générales s'appliquent. Swisscard AECS GmbH décline toute responsabilité pour ces prestations, qui sont en général disponibles en quantité limitée.

³ Le titulaire d'une carte American Express Gold principale délivrée par Swisscard AECS GmbH bénéficie tous les trimestres d'un crédit de 25 CHF sur son compte de carte s'il ou le titulaire de carte supplémentaire a dépensé au moins 80 CHF dans un restaurant ou un service de livraison suisse participant à la promotion et a payé avec l'American Express Gold Card. En général, Swisscard octroie le crédit dans un délai d'une semaine sur le compte de carte du titulaire de carte principale.

REWARDS

Membership Rewards	
Cumuler des points	À chaque utilisation ⁴ de ta Gold Card, tu cumules de précieux points (1 CHF = 1 point MR) dans le cadre du programme Membership Rewards. Tes points ne perdent pas leur validité du moment que tu es en possession d'une carte American Express en cours de validité participant au programme Membership Rewards.
Échanger les points	Voyage vers ta prochaine destination de rêve avec tes points Transforme tes points Membership Rewards cumulés en miles de Miles & More, KLM ou British Airways ou utilise-les pour des programmes de fidélisation de groupes hôteliers réputés tels que Hilton Honors ou Marriott Bonvoy. C'est très simple à faire dans la boutique en ligne Membership Rewards. Tu en sauras plus sur americanexpress.ch/shop .
Pay with Points⁵	Grâce à Pay with Points, en tant que titulaire de carte principale, tu peux utiliser tes points Membership Rewards avec encore plus de souplesse. Tu peux régler certains achats ou sorties au restaurant, que tu as payés avec ta Gold Card, avec tes points directement dans l'application Swisscard. Cela est valable également pour les boutiques en ligne sélectionnées ainsi que pour le prestataire de paiement en ligne PayPal.

⁴ Hors frais, intérêts, arriérés, retraits d'espèces, paiements des transferts et des opérations de change (aussi en substituts monétaires, tels que monnaie cryptée, Travelers Cheques, chargement des moyens de paiement sans espèces, etc.) ainsi qu'aux négociants en titres, paiements des prestations liées à la carte (p. ex., assurances optionnelles), ainsi que jeux de hasard et prestations semblables aux jeux de hasard.

⁵ Offre soumise aux conditions de participation de Pay with Points. Les titulaires d'une carte supplémentaire ne peuvent pas bénéficier de Pay with Points. Découvre de plus amples informations sur americanexpress.ch/pay-with-points.

GOLD CARE

Sécurité en voyage⁶ (Sélection de prestations d'assurance)

Assurance frais médicaux pour les voyages à l'étranger	En cas de maladie aiguë ou d'accident survenus pendant les voyages à l'étranger, tu bénéficies d'une couverture d'assurance étendue grâce à ta carte de crédit. Celle-ci couvre les frais médicaux et d'hospitalisation jusqu'à un montant de 10 000 CHF, de même que les frais de déplacement pour une seule visite à l'hôpital jusqu'à une somme de 5 000 CHF.
Assurance accidents moyens de transport	Pour les déplacements en transports en commun aussi, paie de préférence avec ta Gold Card: ainsi, en cas d'accident, ta couverture est de jusqu'à 700 000 CHF en cas de décès ou d'invalidité.

Assurances achats⁶

Assurance retour de marchandises	Le vendeur refuse de reprendre sous 90 jours les articles que tu as achetés? Si tu as réglé ton achat, d'au moins 60 CHF, avec ta Gold Card et que la marchandise n'est ni utilisée ni endommagée, nous te remboursons jusqu'à 2 000 CHF.
Assurance shopping	Les achats que tu as réglés avec ta Gold Card ont été volés ou détériorés dans les 90 jours suivant l'achat? Nous te remboursons alors jusqu'à 2 000 CHF.
Extension de garantie⁷	Paie tes appareils avec ta Gold Card et bénéficie automatiquement d'une extension de garantie de deux ans supplémentaires au-delà de la garantie du fabricant. Jusqu'à 3 000 CHF par an sont remboursés pour les réparations ou le remplacement des appareils achetés.
Protection des achats en ligne	En réglant un achat effectué sur Internet avec ton American Express Gold Card, tu profites également d'une protection des achats en ligne. Le préjudice financier que tu as subi suite à un défaut de livraison, à une erreur de livraison ou à l'envoi de produits endommagés jusqu'à un montant maximal de 2 000 CHF est indemnisé.

⁶ Les prestations sont valables par assuré et par sinistre. Les informations détaillées sur les prestations d'assurance et les dispositions exactes (y compris les sommes d'assurance et les exclusions de responsabilité) se trouvent dans les conditions d'assurance (y compris les informations pour les assurés des assurances collectives). Tu peux soit les consulter sur swisscard.ch/condition soit les demander auprès de Swisscard AECS GmbH.

⁷ L'assurance est valable par appareil et par année calendaire. L'appareil acheté doit avoir une valeur d'au moins 100 CHF et ne doit pas avoir plus de 4 ans en cas de dommage.

TON COMPTE

Gestion du compte	
Numéro du compte de carte	Tu trouveras le numéro de ton compte de carte en haut à gauche de la facture mensuelle.
Application Swisscard	Aperçu des transactions effectuées et de la facture de carte actuelle. Téléchargement sur swisscard.ch/swisscard-app .
Facturation	en CHF
Code NIP personnel	Est envoyé par courrier séparé.
Modes de paiement	Système de recouvrement direct (LSV), bulletin de versement, e-facture ou ordre de paiement. Tu peux télécharger le formulaire LSV sur americanexpress.ch/gold-card

Services	
Remplacement de la carte	En cas de perte, de vol ou d'endommagement, nous t'envoyons une carte de remplacement aussitôt que possible. Pas de responsabilité en cas d'abus causés par des tiers, dans la mesure où tu as respecté les CG, en particulier tes devoirs de diligence et de collaboration
Retrait d'espèces avec la Gold Card	À tous les distributeurs automatiques dans le monde entier acceptant les cartes American Express.
Limite de dépenses	– 30 000 CHF au maximum (selon la solvabilité) pour l'American Express Gold Card avec ou sans activation de l'option de paiement par acomptes – aucune limite fixe pour la carte à débit différé American Express Gold
Option de paiement par acomptes	– oui ⁸ (pour l'American Express Gold Card avec activation de l'option de paiement par acomptes) – non (pour la carte à débit différé American Express Gold)
Paiement sans contact	Le paiement sans contact est possible partout dans le monde où tu vois apparaître le symbole sans contact. Pour les montants supérieurs à 80 CHF et dans des cas exceptionnels, il te sera demandé d'entrer ton code NIP ou de signer. Tiens compte des informations affichées sur l'écran.
Paiement mobile	Paie avec facilité, rapidité et sécurité dans le monde entier avec ton smartphone ou ta smartwatch. Toutes les informations sur americanexpress.ch/mobile-payment .

⁸ L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne un surendettement.

Frais

	American Express Gold Card
Cotisation annuelle carte principale	350 CHF
Cotisation annuelle carte supplémentaire	150 CHF
Taux d'intérêt annuel à partir de la date de comptabilisation	13 %
Frais pour transactions en monnaie étrangère ou à l'étranger	2,5 %
Retrait d'espèces aux distributeurs automatiques en Suisse	4 %, au min. 5 CHF
Retrait d'espèces aux distributeurs automatiques à l'étranger/aux guichets bancaires	4 %, au min. 5 CHF
Carte de remplacement	gratuite
Frais pour la facture papier	1.95 CHF
Envoi à l'étranger (par facture mensuelle)	1 CHF
Copie de la facture mensuelle (par ordre)	10 CHF
Double facture mensuelle à l'adresse personnelle ou l'adresse d'un tiers (forfait annuel)	25 CHF
Recherche d'adresse	25 CHF
Envoi de la carte par exprès ou par coursier	frais effectifs, au min. 25 CHF
Frais pour rappel de paiement	20 CHF
Frais de versement PostFinance (frais facturés par la Poste pour versements d'espèces au guichet postal)	selon le tarif postal actuel
Autres assurances: Assurance du solde	en option, payant

Les offres de tiers décrites dans cette brochure sont soumises à leurs conditions applicables.

Swisscard AECS GmbH n'assume aucune garantie pour les offres de tiers et décline toute responsabilité quant à ces offres et prestations.

Toutes les offres, toutes les prestations et tous les prix indiqués se réfèrent à la date d'édition de cette publication, sont généralement soumis à des restrictions et peuvent être modifiés à tout moment.

Swisscard AECS GmbH • Case postale 227 • CH-8810 Horgen • americanexpress.ch/gold-card
American Express® Cards, issued in Switzerland by Swisscard AECS GmbH

AMERICAN EXPRESS® GOLD CARD

LES PRESTATIONS EN BREF VALABLE À COMPTER DU 01.02.2024

VOYAGES

Accès aux salons et avantages en voyage

Priority Pass¹	Accès à plus de 1300 salons VIP dans plus de 148 pays. L'utilisation des salons ne dépend pas de la compagnie aérienne réservée. Tu trouveras les conditions actuelles et les salons sur prioritypass.com . Nécessite une adhésion gratuite au Priority Pass ainsi qu'une inscription sur americanexpress.ch/gold-card . Accès aux salons avec le Priority Pass, y compris deux entrées gratuites par an utilisables à sa convenance. Les entrées supplémentaires coûtent 35 USD.
Rentalcars.com²	Bénéficie de 10% de remise sur ta voiture de location réservée sur Rentalcars.com.

GOLD LIFESTYLE

Shopping & Dining

American Express Selects	Offres spéciales dans le monde entier dans des hôtels, restaurants et magasins sélectionnés. Les offres préférentielles se trouvent ici: americanexpress.ch/selects
Shopping Credit	Crédits annuels pour les achats que tu effectues auprès de partenaires shopping réputés: plus d'informations sur americanexpress.ch/gold-card .
Dining Credit³	Crédits trimestriels pour les consommations dans de nombreux restaurants et auprès des services de livraison en Suisse.

¹ Les conditions générales de Priority Pass Ltd. et des salons participants s'appliquent. Les prestations sont fournies par Priority Pass. Les conditions générales de Priority Pass te seront envoyées avec la carte de membre.

² La remise s'applique uniquement en cas de paiement effectué avec l'American Express Gold Card. Elle ne peut être ni transférée ni cumulée et ne s'applique pas rétroactivement ou aux prestations complémentaires (p. ex. sièges d'enfant, navigation, conducteur supplémentaire, exceptions de franchise, frais pour jeunes conducteurs, etc.) et aux taxes. L'âge minimal pour la location est de 21 ans. Certaines périodes de réservation peuvent être exclues de la remise. Les prestations sont fournies par Rentalcars.com, dont les conditions générales s'appliquent. Swisscard AECS GmbH décline toute responsabilité pour ces prestations, qui sont en général disponibles en quantité limitée.

³ Le titulaire d'une carte American Express Gold principale délivrée par Swisscard AECS GmbH bénéficie tous les trimestres d'un crédit de 25 CHF sur son compte de carte s'il ou le titulaire de carte supplémentaire a dépensé au moins 80 CHF dans un restaurant ou un service de livraison suisse participant à la promotion et a payé avec l'American Express Gold Card. En général, Swisscard octroie le crédit dans un délai d'une semaine sur le compte de carte du titulaire de carte principale.

REWARDS

Membership Rewards	
Cumuler des points	À chaque utilisation ⁴ de ta Gold Card, tu cumules de précieux points (1 CHF = 1 point MR) dans le cadre du programme Membership Rewards. Tes points ne perdent pas leur validité du moment que tu es en possession d'une carte American Express en cours de validité participant au programme Membership Rewards.
Échanger les points	Voyage vers ta prochaine destination de rêve avec tes points Transforme tes points Membership Rewards cumulés en miles de Miles & More, KLM ou British Airways ou utilise-les pour des programmes de fidélisation de groupes hôteliers réputés tels que Hilton Honors ou Marriott Bonvoy. C'est très simple à faire dans la boutique en ligne Membership Rewards. Tu en sauras plus sur americanexpress.ch/shop .
Pay with Points⁵	Grâce à Pay with Points, en tant que titulaire de carte principale, tu peux utiliser tes points Membership Rewards avec encore plus de souplesse. Tu peux régler certains achats ou sorties au restaurant, que tu as payés avec ta Gold Card, avec tes points directement dans l'application Swisscard. Cela est valable également pour les boutiques en ligne sélectionnées ainsi que pour le prestataire de paiement en ligne PayPal.

⁴ Hors frais, intérêts, arriérés, retraits d'espèces, paiements des transferts et des opérations de change (aussi en substituts monétaires, tels que monnaie cryptée, Travelers Cheques, chargement des moyens de paiement sans espèces, etc.) ainsi qu'aux négociants en titres, paiements des prestations liées à la carte (p. ex., assurances optionnelles), ainsi que jeux de hasard et prestations semblables aux jeux de hasard.

⁵ Offre soumise aux conditions de participation de Pay with Points. Les titulaires d'une carte supplémentaire ne peuvent pas bénéficier de Pay with Points. Découvre de plus amples informations sur americanexpress.ch/pay-with-points.

GOLD CARE

Sécurité en voyage⁶ (Sélection de prestations d'assurance)

Assurance frais médicaux pour les voyages à l'étranger	En cas de maladie aiguë ou d'accident survenus pendant les voyages à l'étranger, tu bénéficies d'une couverture d'assurance étendue grâce à ta carte de crédit. Celle-ci couvre les frais médicaux et d'hospitalisation jusqu'à un montant de 10 000 CHF, de même que les frais de déplacement pour une seule visite à l'hôpital jusqu'à une somme de 5 000 CHF.
Assurance accidents moyens de transport	Pour les déplacements en transports en commun aussi, paie de préférence avec ta Gold Card: ainsi, en cas d'accident, ta couverture est de jusqu'à 700 000 CHF en cas de décès ou d'invalidité.

Assurances achats⁶

Assurance retour de marchandises	Le vendeur refuse de reprendre sous 90 jours les articles que tu as achetés? Si tu as réglé ton achat, d'au moins 60 CHF, avec ta Gold Card et que la marchandise n'est ni utilisée ni endommagée, nous te remboursons jusqu'à 2 000 CHF.
Assurance shopping	Les achats que tu as réglés avec ta Gold Card ont été volés ou détériorés dans les 90 jours suivant l'achat? Nous te remboursons alors jusqu'à 2 000 CHF.
Extension de garantie⁷	Paie tes appareils avec ta Gold Card et bénéficie automatiquement d'une extension de garantie de deux ans supplémentaires au-delà de la garantie du fabricant. Jusqu'à 3 000 CHF par an sont remboursés pour les réparations ou le remplacement des appareils achetés.
Protection des achats en ligne	En réglant un achat effectué sur Internet avec ton American Express Gold Card, tu profites également d'une protection des achats en ligne. Le préjudice financier que tu as subi suite à un défaut de livraison, à une erreur de livraison ou à l'envoi de produits endommagés jusqu'à un montant maximal de 2 000 CHF est indemnisé.

⁶ Les prestations sont valables par assuré et par sinistre. Les informations détaillées sur les prestations d'assurance et les dispositions exactes (y compris les sommes d'assurance et les exclusions de responsabilité) se trouvent dans les conditions d'assurance (y compris les informations pour les assurés des assurances collectives). Tu peux soit les consulter sur swisscard.ch/condition soit les demander auprès de Swisscard AECS GmbH.

⁷ L'assurance est valable par appareil et par année calendaire. L'appareil acheté doit avoir une valeur d'au moins 100 CHF et ne doit pas avoir plus de 4 ans en cas de dommage.

TON COMPTE

Gestion du compte

Numéro du compte de carte	Tu trouveras le numéro de ton compte de carte en haut à gauche de la facture mensuelle.
Application Swisscard	Aperçu des transactions effectuées et de la facture de carte actuelle. Téléchargement sur swisscard.ch/swisscard-app .
Facturation	en CHF
Code NIP personnel	Est envoyé par courrier séparé.
Modes de paiement	Système de recouvrement direct (LSV), bulletin de versement, e-facture ou ordre de paiement. Tu peux télécharger le formulaire LSV sur americanexpress.ch/gold-card

Services

Remplacement de la carte	En cas de perte, de vol ou d'endommagement, nous t'envoyons une carte de remplacement aussitôt que possible. Pas de responsabilité en cas d'abus causés par des tiers, dans la mesure où tu as respecté les CG, en particulier tes devoirs de diligence et de collaboration
Retrait d'espèces avec la Gold Card	À tous les distributeurs automatiques dans le monde entier acceptant les cartes American Express.
Limite de dépenses	– 30 000 CHF au maximum (selon la solvabilité) pour l'American Express Gold Card avec ou sans activation de l'option de paiement par acomptes – aucune limite fixe pour la carte à débit différé American Express Gold
Option de paiement par acomptes	– oui ⁸ (pour l'American Express Gold Card avec activation de l'option de paiement par acomptes) – non (pour la carte à débit différé American Express Gold)
Paiement sans contact	Le paiement sans contact est possible partout dans le monde où tu vois apparaître le symbole sans contact. Pour les montants supérieurs à 80 CHF et dans des cas exceptionnels, il te sera demandé d'entrer ton code NIP ou de signer. Tiens compte des informations affichées sur l'écran.
Paiement mobile	Paie avec facilité, rapidité et sécurité dans le monde entier avec ton smartphone ou ta smartwatch. Toutes les informations sur americanexpress.ch/mobile-payment .

⁸ L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne un surendettement.

Frais

	American Express Gold Card
Cotisation annuelle carte principale	350 CHF
Cotisation annuelle carte supplémentaire	150 CHF
Taux d'intérêt annuel à partir de la date de comptabilisation	13 %
Frais pour transactions en monnaie étrangère ou à l'étranger	2,5 %
Retrait d'espèces aux distributeurs automatiques en Suisse⁹	4 %, au min. 10 CHF
Retrait d'espèces aux distributeurs automatiques à l'étranger/aux guichets bancaires⁹	4 %, au min. 10 CHF
Carte de remplacement	gratuite
Frais pour la facture papier	1.95 CHF
Envoi à l'étranger (par facture mensuelle)	1 CHF
Copie de la facture mensuelle (par ordre)	10 CHF
Double facture mensuelle à l'adresse personnelle ou l'adresse d'un tiers (forfait annuel)	25 CHF
Recherche d'adresse	25 CHF
Envoi de la carte par exprès ou par coursier	frais effectifs, au min. 25 CHF
Frais pour rappel de paiement	20 CHF
Frais de versement PostFinance (frais facturés par la Poste pour versements d'espèces au guichet postal)	selon le tarif postal actuel
Autres assurances: Assurance du solde	en option, payant

⁹ Les transactions de loterie, de paris et de casinos seront traitées comme des retraits d'espèces aux distributeurs (à l'étranger).

Les offres de tiers décrites dans cette brochure sont soumises à leurs conditions applicables.

Swisscard AECS GmbH n'assume aucune garantie pour les offres de tiers et décline toute responsabilité quant à ces offres et prestations.

Toutes les offres, toutes les prestations et tous les prix indiqués se réfèrent à la date d'édition de cette publication, sont généralement soumis à des restrictions et peuvent être modifiés à tout moment.